Séminaire LiLPa inter-axe

Approches théoriques et épistémologiques

Vendredi 22 novembre 2024

Amphi A23/Escarpe

15h-17h30

15h-15h10 Introduction
15h10-15h55 C.Gérard, maître de conférences, Faculté de langues (Axe 1 : Lexique, Discours, Transposition(s))

Néologismes et discours militant

Le militantisme reflète les divisions idéologiques de nos sociétés modernes et il ne se passe pas un jour sans que les médias se fassent l'écho de positionnements politiques, de revendications sociales, de luttes écologiste, féministe, animaliste, linguistique, etc. Pour faire entendre leur voix, les militants disposent dans leur arsenal de nombreux moyens d'action et de communication dont la création de mots fait partie, même si son utilisation reste ponctuelle. Dès lors, qu'est-ce qu'un néologisme militant et comment les groupuscules néologisent-ils pour se faire remarquer sur la place du débat public et/ou se distinguer sur le grand « marché » du militantisme ? Nous répondrons à ces questions en puisant nos exemples parmi les productions de l'extrême droite et des collectifs animalistes, notamment.

Cependant, dans les études de néologie, ce type de création lexicale demeure encore loin des préoccupations majeures : traditionnellement, la perspective lexicologique-lexicographique (néologie terminologique, lexicalisation/dictionnarisation des néologismes, aménagement de la langue, etc.) est largement dominante et laisse peu de place à la prise en compte des points de vue sociolinguistique, textuel et sociodiscursif. Cette intervention entend précisément militer pour une extension de l'étude discursive de la néologie et, en particulier, pour le recours aux acquis de l'analyse du discours.

15h55-16h30 Aurélia Elalouf, maîtresse de conférences, Faculté de lettres (Axe 2 : Langage, Parole et Variation)

Etude de la terminologie grammaticale : quelle approche épistémologique ? quel apport épistémologique ?

La communication vise à mettre en évidence quelques-unes des questions épistémologiques soulevées par une étude des terminologies grammaticales ou linguistiques. Nous prenons pour exemple l'étude de l'élaboration de la première nomenclature grammaticale officielle en France (début XXe), qui présente pour notre propos diverses particularités. Ainsi, dans la mesure où il s'agit d'une étude historique, il est essentiel pour l'analyste de se donner le droit de traduire les connaissances que les textes du passé véhiculent. D'autre part, comme l'étude porte sur une nomenclature destinée à l'enseignement, l'analyse des débats montre avec netteté la tension entre la recherche d'une idéal terminologique et la réalité des pratiques.

16h30-16h45 Pause

16h45-17h20 Carole Werner, maîtresse de conférences, Faculté des langues (Axe 3 : Langue·s et société).

Vers une sociolinguistique historique en Alsace : méthodologie et résultats.

En 1988, K.J.Mattheier publie un article programmatique sur discipline alors émergeante : la sociolinguistique historique et la définit de la façon suivante : « historische Sozilinguistik sollte […] bestimmt werden, als Wissenschaft von der Wechselbeziehung zwischen Sprachwandel und Gesellschaftswandel nicht nur in früheren Zeiten, sondern allgemein und auch in der Gegenwart »[1] (Mattheier 1988a : 1430), définition qu'il complète dix ans plus tard de la manière suivante : « die historische Soziolinguistik […] umfasst dann in erster Linie […] die Sprachgebrauchsgeschichte, die Sprachkontaktgeschichte und die Sprachbewusstseinsgeschichte »[2] (Mattheier 1999 : 226).
Le programme ambitieux de Mattheier n'a jamais été mis en pratique de façon systématique. Dans ma thèse [*Eléments pour une sociolinguistique historique en Alsace : les traces et manifestations du contact des langues chez les scripteurs en Alsace dans leurs écrits en allemand et en alsacien (1681-1914)*][3], soutenue le 10 décembre 2022 à l'université de Strasbourg, j'ai tenté une première application expérimentale de ce programme ambitieux en croisant les approches historique, dialectologique, linguistique, sociolinguistique et prosopographique.au prisme du contact des langues.
Je présenterai lors de ce séminaire la méthodologie mise en place pour réaliser mon travail de thèse, ainsi que les résultats principaux de mon travail.

17h20-17h45 Discussion finale

1 La sociolinguistique historique doit être définie comme la science étudiant l'interdépendance entre les changements linguistiques et les changements sociétaux, pas uniquement dans le passé, mais en général et aussi dans le présent.

2 La sociolinguistique historique englobe essentiellement l'histoire des usages de la langue, du contact des langues et celle de la conscience linguistique.

3 Co-direction : Odile Schneider-Mizony & Dominique Huck. Membres du jury: Rapporteurs : Michel Lefèvre, Jean-François Courouau. Examinateurs : Pascale Erhart, Elisabeth Clementz & Jürg Fleischer.